

## **Roman Joseph Bykowski and Antoinette Agnes Murzynowicz**

Compiled by Michael E. Byczek  
Grandson

Chicago, IL  
michael@byczek.pro  
<https://michaelbyczek.pro>

Roman J. Bykowski was born on July 23, 1908 in Czarnotka within the Piotrkow Kujawski Catholic Parish in the Kuyavian-Pomeranian Voivodeship of north-central Poland. His parents were Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski. He was baptized at the church located in Piotrkow Kujawski. Roman's middle name of Joseph is attributed to both his father and maternal grandfather. Joseph Bykowski traveled to Chicago, IL shortly after Roman's birth. Margaret (Piotrowski) Bykowski and Roman stayed with her parents in the nearby Witowo parish where the Piotrowski family lived. Joseph joined his brother-in-law Felix Piotrowski in the Bucktown neighborhood of Chicago and arrived during the Christmas holiday. Margaret and her son Roman traveled to Chicago in 1911 when Roman was three years old. Margaret's sister Charlotte Piotrowski traveled with them and lived with the Bykowski family until her own marriage. Joseph Bykowski owned and ran a neighborhood grocery store on Hoyne and Charleston during the 1910s and 1920s through Roman's early adulthood. The family lived in a few different locations, but are most associated with their residence in the same building as the grocery store at 2100 N. Hoyne and an apartment building at 1852 N. Damen, both in Bucktown. The family were parishioners of St. Hedwig Catholic Church on Damen and Hoyne in the same neighborhood.

Antoinette A. Murzynowicz was born on June 13, 1912 in Chicago while the family lived at 1214 N. Noble in the Pulaski Park neighborhood. She was the daughter of Frank Murzyn and Rose Sidor. Antoinette's parents had lived in Żubronajcie, a village within the Krasnopol Catholic Parish in the Podlaskie Voivodeship of north-eastern Poland. Antoinette's middle name of Agnes is attributed to her maternal grandmother. Prior to Antoinette's birth, the entire Murzyn family traveled back and forth between Żubronajcie and Chicago with children born and passed away in both locations. Frank Murzyn and his two brothers Adam and Walter were the first to travel to Chicago starting around 1898. Upon their arrival in Chicago, the brothers interchanged their last name between Murzynowicz and Marynowski. Frank's mother Josephine and two sisters Ursula and Emily also settled in Chicago. The entire Murzyn family lived near St. Stanislaus Kostka Catholic Church in Pulaski Park where Antoinette was baptized. Rose (Sidor) Murzyn's sister Anna Sidor and brother Michael Sidor also settled in Chicago. Antoinette's father formally changed his surname to Marynowski upon naturalization in 1925. Members of the family, especially Antoinette, continued using the surname Murzynowicz through the 1940s. The Murzynowicz/Marynowski family lived in several apartments in the Pulaski Park, Bucktown, and Wicker Park neighborhoods while Antoinette was growing up, but are most associated with the double lot they owned at 1625-27 N. Honore (Wicker Park).

Roman Bykowski and Antoinette Murzynowicz were married on June 13, 1936. The wedding took place at St. Stanislaus Kostka on Antoinette's 24th birthday Roman was 27 years old. They met when Antoinette was visiting her married sister Adela's apartment near Paulina and Milwaukee in Wicker Park. Roman was visiting friends at the tavern across the street known as "Little Lady". Their first home after the wedding was at 946 N. Winchester in the East Village neighborhood of Chicago. The two-flat was owned by Antoinette's unmarried aunt Anna Sidor and was a focal point of several of Antoinette's siblings. Her sister Adela later lived next door. The Bykowski family remained at 946 N. Winchester until after Anna Sidor's death in 1961. Antoinette was one of her aunt's heirs with regard to ownership of the building when it was sold in 1963.

Roman and Antoinette Bykowski had three children. Their youngest, a daughter, Betty A. Bykowski married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's in the Ukrainian Village neighborhood of Chicago. They are Michael E. Byczek's parents.

Roman Bykowski was naturalized as an American citizen in 1942. He worked as a die setter and punch press operator for most of his career. The company where he worked, from at least 1940 through retirement, was Jefferson Electric (part of Litton Industries) located in Bellwood, IL. Federal documents from 1940 listed his job as a punch press operator for electrical products at Jefferson Electric. Family memories are that Roman received a World War II draft deferment through his employment because the work was essential to the economy. The 1950 census listed his employment as a die setter for an electric appliance manufacturer. Roman's exact employment prior to 1940 is not known, but he spent time helping in the family grocery store early in his career.

Antoinette Murzynowicz helped her mother clean private residences on the north side of Chicago early in her career. The 1930 census listed her as a laborer at a print shop. She is best remembered as working at Goldblatt's Department Store on Chicago and Ashland (West Town neighborhood). Antoinette worked as a candy sales clerk at the store from about 1955-1977.

Roman and Antionette Bykowski purchased a single family home at 3541 W. Hirsch in 1963 in the Humboldt Park neighborhood of Chicago. It was still the Bykowski family home when Roman passed away on 3/15/1983 at the age of 74 years old. Roman's funeral was held at St. Helen's on Augusta and Oakley in the Ukrainian Village neighborhood, which was the family's primary church. Antoinette sold the house on Hirsch shortly after her husband's death. She spent about 20 years living in a 2nd floor apartment at 3406 N. Natchez in the Dunning neighborhood. Antoinette then spent the next several years living with her oldest daughter in Bolingbrook and the final years in assisted living at a facility in Itasca, IL near her son's residence. Antoinette passed away on 11/8/2006 in Itasca. She was 94 years old. Her funeral was held at St. Cornelius in the Jefferson Park neighborhood.

Roman and Antoinette Bykowski are buried next to each other at St. Adalbert's Catholic Cemetery in Niles, IL. Both of their parents along with Antoinette's grandmother Josephine (Muracki) Marynowski are also buried at St. Adalbert's.

[illegible]

1908 Baptism for Roman Bykowski  
Czarnotki (Piotrkow Kujawski Parish)  
Godmother is Charlotte Piotrowski (Margaret's sister)

It happened in Piotrków on the 13th/26th day of July 1908 at 1 a.m. Appeared in person Józef Bykoski, 27 years old, worker living in the village Czarnotki in the presence of Józef Mańkoski, 52 years old and Stanisław Gardyz, 35 years old, both peasants living in the village Czarnotki and presented Us a male child informing that the child was born in the village Czarnotki on the 10th/23rd day of July of the current year at 2 p.m. with his legal wife Małgorzata nee Piotroska, 21 years old.

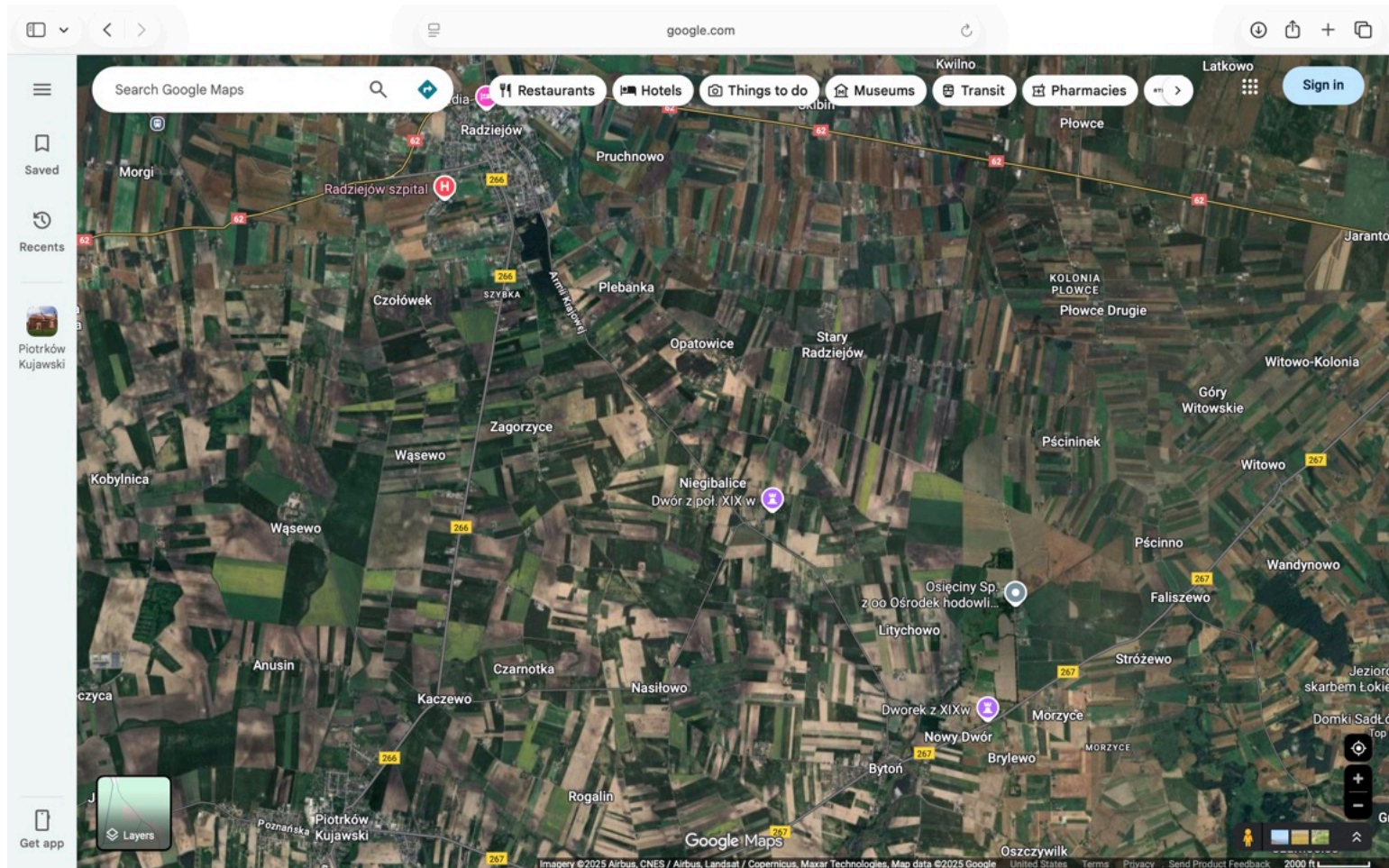
At The Holy Baptism held today the child was given the name Roman and the godparents were Michał Sobczak and Władysława Piotroska.

This act was read aloud to the declarant and witnesses, all illiterate and signed only by us.

priest signature, Piotrków parish administrator, serving as Civil Registrar.

Translation by volunteer translators on the website [polishorigins.com](http://polishorigins.com)

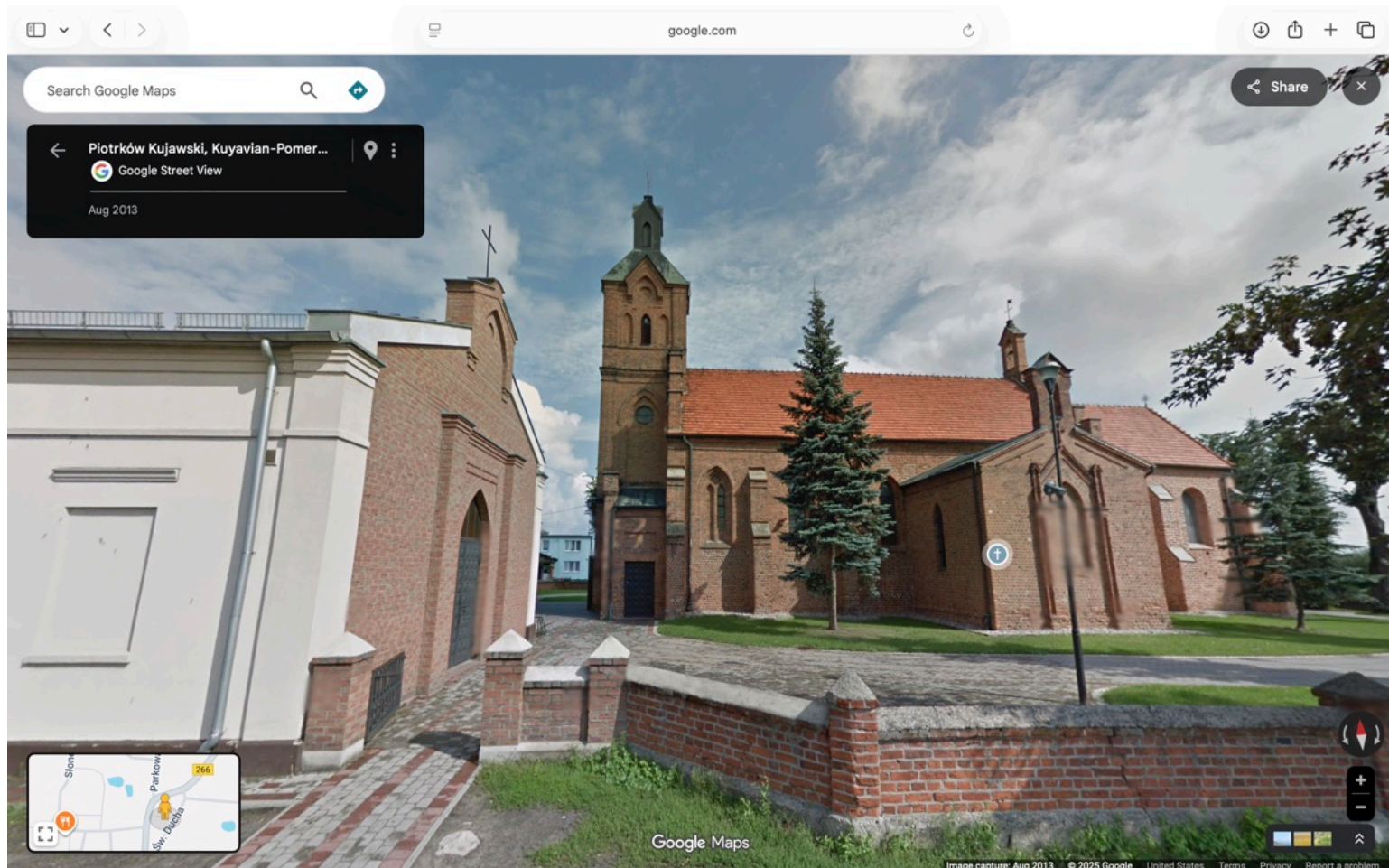




Czarotka is in the lower left portion of the image with Piotrków Kujawski along the bottom near the left corner.

Roman's father lived in Niegibalice (center of image)  
with the church located in Bytów (just right of bottom mid-point) at the time of his marriage in 1907.

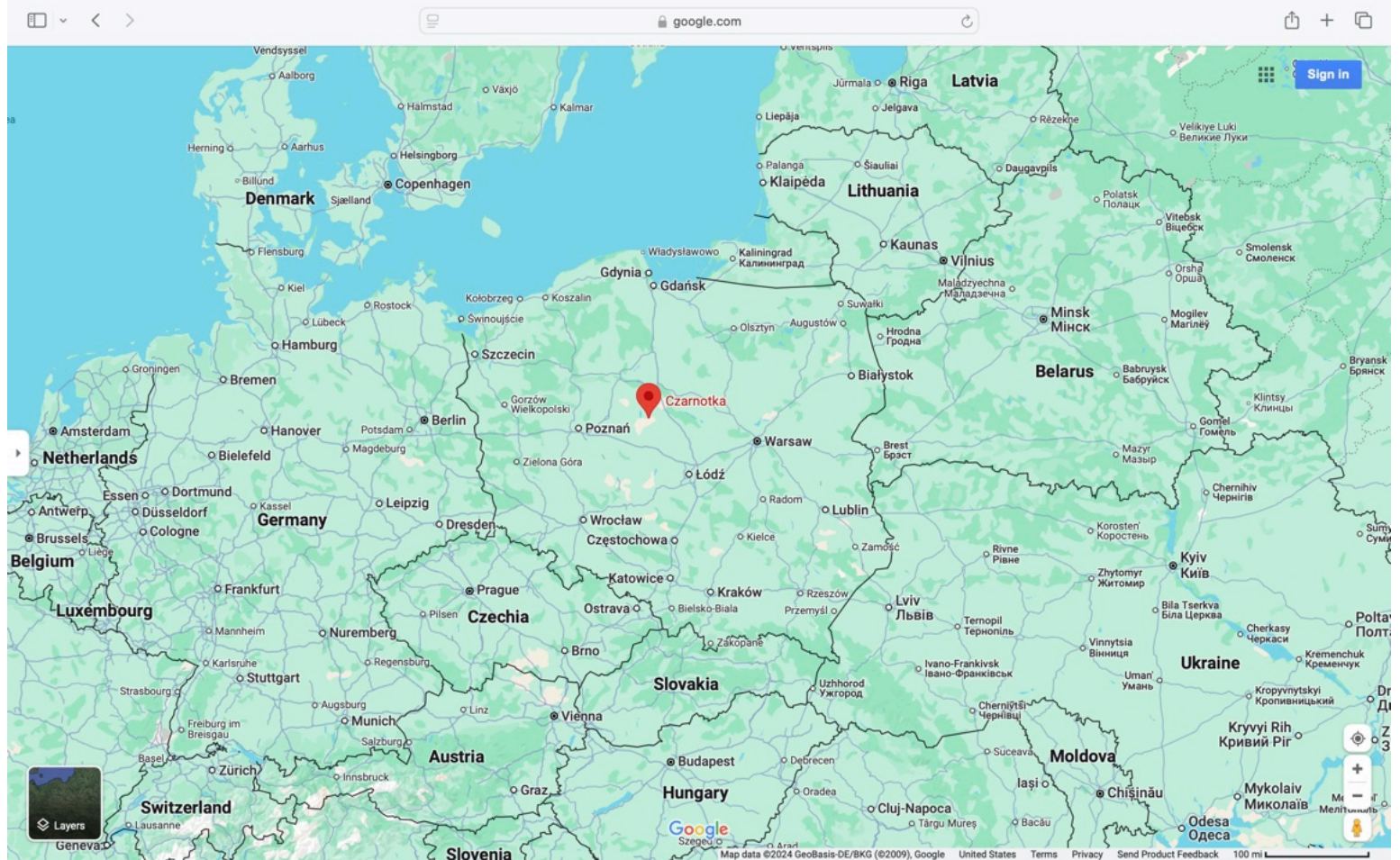
Roman's mother was born in Opatowice (just above Niegibalice) and baptized at Radziejów (right of the top left center).  
Margaret lived in Pscinno (mid right edge) in 1907 when they were married at the church in Witowo (just right of Pscinno).



Present-day Catholic Church in Piotrkow Kujawski  
Source: Google Maps Street View

It appears that this is the church where Roman was baptized, versus newer construction





Czarnotka

# The Holy Sacrament of Baptism



This is to certify that ANTOINETTE AGNES MURZYNOWICZ

Child of FRANK MURZYNOWICZ & ROSE SIDOR

Born in CHICAGO, IL on JUNE 13, 1912

Was baptized on JUNE 16, 1912 in the Church of

ST. STANISLAUS KOSTKA, CHICAGO, IL 60642

By Reverend F, REPINSKI C.R.

Sponsors were ADAM MARYNOWSKI and GENEVIEVE SIDOR

*as recorded in the Baptismal Register of this Church.*

Pastor FR. ANTHONY BUŚ, C.R. Date MARCH 21, 2022

*Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.  
Matthew 28:19*

1912 Baptism of Antoinette Murzynowicz

St. Stanislaus Kostka (Chicago, IL)

(Original has not been digitalized or made publicly accessible yet)

Godparents were Adam Marynowski (Frank's brother) and Genevieve Sidor (Rose's niece)





St. Stanislaus Kostka Church (Pulaski Park - Chicago, IL)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2014.

Selected Murzynowicz/Marynowski Family Events:

- 1912 - Antoinette Murzynowicz baptism
- 1931 - Josephine (Muracki) Marynowski's funeral (paternal grandmother)
- 1936 - Antoinette Murzynowicz and Roman Bykowski's marriage
- 1943 - Frank Murzyn/Marynowski's funeral (Antoinette's father)
- 1949 - Betty A. Bykowski's baptism (daughter)
- 1954 - Rose (Sidor) Marynowski's funeral (Antoinette's mother)
- mid/late-1960s - Betty A. Bykowski High School and Graduation



Marriage

Form 44



# Marriage License

1489819

To any Person Legally Authorized to Solemnize Marriage.  
GREETING:

Marriage may be Celebrated, in the County of Cook and State of Illinois,

between Mr. Roman Bykowski of Chicago, in the County of Cook and  
State of Illinois, of the age of 27 years, and Miss Antoinette Murzynowicz  
of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, of the age of 23 years.

Witness, Michael J. Flynn, County Clerk of the County of Cook and the Seal thereof,  
at my office in Chicago, this 23 day of May, A. D. 1936

Michael J. Flynn County Clerk.

The Person who Solemnizes Marriage is cautioned against making any changes in this License.

STATE OF ILLINOIS, } ss.  
COUNTY OF COOK.

I, Rev. Joseph A. Bednarek, C.P. a Roman Catholic Priest  
(NAME OF PERSON OFFICIATING) (OFFICIAL TITLE)  
hereby certify that Mr. Roman Bykowski and Miss Antoinette Murzynowicz  
were united in Marriage by me at St. Stanislaus Church in the County of Cook and State of Illinois,  
on the 13th day of June, 1936

(The Names in this certificate must  
be identical with Names in above License)

Rev. Joseph A. Bednarek C.P.  
(SIGNATURE AND OFFICIAL TITLE)  
Address 1351 Lippman St. Chicago Ill.

N. B.—This License, with certificate of marriage properly made, must (within 30 days) be returned to the COUNTY CLERK, by the person who performed the marriage ceremony.

Marriage License

# Certificate of Marriage

Church of

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY

This is to Certify  
That Byrowski Roman of Antoinette Murzynowicz

were lawfully Married

on the 13th Day of June in the year 1936

According to the Rite of the Roman Catholic Church  
and in conformity with the laws of

the State of Illinois

Rev. Fr. Josef Bednarek, C.R. officiating,

in the presence of John Orloff

and Louise Brzostowski Witnesses

as appears from the Marriage Register of this Church.

Dated March 30, 2022

Fr. Anthony Buś, C.R.

Pastor

Church Marriage Record - St. Stanislaus Kostka  
Antoinette's married sister Louise was a witness

## Death

Selected documents are described below.

4

DECEDENT'S BIRTH NO. REGISTRATION DISTRICT NO. 16.10 REGISTERED NUMBER

STATE OF ILLINOIS MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH 605549

1. DECEASED—NAME FIRST MIDDLE LAST Roman J. Bykowski 2. SEX Male 3. DATE OF DEATH Month, Day, Year March 15, 1983

4. RACE—WHITE, BLACK, AMERICAN INDIAN OR DESCENT (SPECIFY) White 5. POLISH 6. 74 7. DATE OF BIRTH Month, Day, Year July 23, 1908 8. COUNTY OF DEATH Cook

9. CITY, TOWN, TWP. OR RAIL DISTRICT BOUNDARY Chicago 10. HOSPITAL OR OTHER INSTITUTION—NAME, ST. Mary of Nazareth Hospital 11. STREET AND HOUSE NO. 12. IF HOSP. OR INST., INDICATE ROOM, INPATIENT OR OUTPATIENT 13. Inpatient

14. STATE OF BIRTH (IF NOT IN U.S.A.) Poland 15. CITIZEN OF WHAT COUNTRY U.S.A. 16. MARRIED, NEVER MARRIED, WIDOWED, DIVORCED (SPECIFY) Married 17. NAME OF SURVIVING SPOUSE (MAIDEN NAME, IF WIFE) Antoinette Marynowski

18. SOCIAL SECURITY NUMBER 344 05 0271 19. USUAL OCCUPATION Machinist 20. KIND OF BUSINESS OR INDUSTRY Electric Co. 21. HAS DECEASED EVER IN U.S. ARMED FORCES? (SPECIFY YES OR NO) no 22. WAR OR DATES OF SERVICE none

23. RESIDENCE—STREET AND NUMBER 3541 W Hirsch 24. CITY, TOWN, TWP. OR ROAD OR OTHER NO. Chicago 25. INSIDE CITY (YES/NO) Yes 26. COUNTY Cook 27. STATE Illinois

28. FATHER—NAME FIRST MIDDLE LAST Joseph Bykowski 29. MOTHER—MAIDEN NAME FIRST MIDDLE LAST Piotrowski, Margaret

30. PRESENT NAME (TYPE ON PRINT) S. Chamula 31. RELATIONSHIP 32. MAKING ADDRESS (STREET AND NO. OR R. F. D., CITY OR TOWN, STATE, ZIP) Hos. Rec. 2233 W. Division Chicago, Ill. 60622

33. DEATH WAS CAUSED BY: (ENTER ONLY ONE CAUSE PER LINE FOR 34a, 34b, AND 34c) 34a Heart Failure 34b Sepsis 34c Cerebrovascular Accident

35. PART II. OTHER SIGNIFICANT CONDITIONS (CONDITIONS CONTRIBUTING TO DEATH BUT NOT RELATED TO CAUSE GIVEN IN PART I) 36. Pulmonary Emboli Azotemia, Aspiratory Pneumonia

37. DATE OF OPERATION, IF ANY 38. MAJOR FINDINGS OF OPERATION 39. IF FEMALE, WAS THERE A PREGNANCY IN PAST THREE MONTHS? YES ☐ NO ☐

40. I FORGOT (DO NOT) ATTEND THE DECEASED AND LAST SAW HIM/HER ALIVE ON March 15, 1983 41. WAS CORONER OR MEDICAL EXAMINER NOTIFIED? (SPECIFY YES OR NO) NO 42. HOUR OF DEATH 10:10 P. M.

43. TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE, DEATH OCCURRED AT THE TIME, DATE AND PLACE AND DUE TO THE CAUSE(S) STATED. 44. DATE SIGNED Month, Day, Year March 16, 1983

45. SIGNATURE (Type on Print) H. Farahvar M.D. 46. NAME AND ADDRESS OF CERTIFIER 2036 N Western ave. Chicago IL 60647 47. ILLINOIS LICENSE NUMBER 36-53629

48. NAME OF ATTENDING PHYSICIAN IF OTHER THAN CERTIFIER (TYPE ON PRINT) 49. NOTE: IF AN INJURY WAS INVOLVED IN THIS DEATH THE CORONER OR MEDICAL EXAMINER MUST BE NOTIFIED

50. BURIAL, CREMATION, REMOVAL (FOREIGN) 51. CEMETERY OR CREMATORY—NAME St. Adalbert 52. LOCATION Niles 53. CITY OR TOWN Illinois 54. DATE Month, Day, Year March 19, 1983

55. FUNERAL HOME NAME Matz Funeral Home 56. STREET AND NUMBER OR R. F. D. 3440 N. Central Avenue 57. CITY OR TOWN Chicago, Illinois 58. ZIP 60634

59. FUNERAL DIRECTOR'S SIGNATURE 60. FUNERAL DIRECTOR'S BUSINESS LICENSE NUMBER 4310

61. LOCAL REGISTRAR'S SIGNATURE 62. DATE REC'D BY LOCAL REGISTRAR Month, Day, Year MAR 17 1983

63. VR 200 REV. 8/82 64. Illinois Department of Public Health - Office of Vital Records 65. BASED ON 1978 U.S. STANDARD CERTIFICATE (A)

Roman Bykowski Death Certificate





# DuPage County Health Department

Central Office

111 North County Farm Road

Wheaton, IL 60187-3988

STATE OF ILLINOIS

STATE FILE  
NUMBER

REGISTRATION  
DISTRICT NO. 22.0

REGISTERED  
NUMBER

## MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH

1. DECEASED-NAME FIRST MIDDLE LAST		SEX		DATE OF DEATH (MONTH, DAY, YEAR)	
ANTOINETTE A. BYKOWSKI		2. FEMALE		3. NOVEMBER 8, 2006	
4. DU PAGE		AGE-LAST BIRTHDAY (YRS)		DATE OF BIRTH (MONTH, DAY, YEAR)	
CITY, TOWN, TWP, OR ROAD DISTRICT NUMBER		5a. 94		5d. JUNE 13, 1912	
6a. ITASCA		HOSPITAL OR OTHER INSTITUTION-NAME (IF NOT IN EITHER, GIVE STREET AND NUMBER)		6c. INPATIENT	
7. CHICAGO, IL		8a. WIDOWED		8b. NONE	
10. 335-03-7538		11a. SALES		11b. CANDY	
13a. 852 POPLAR		13b. BOLINGBROOK		13c. YES	
13d. WILL		14a. WHITE		14b. X NO	
15. FRANK		15. MARYNOWSKI		16. ROSE	
17a. PAUL BYKOWSKI		17b. SON		17c. 900 N. ROHWLING RD. ADDISON, IL 60101	
18. PART I		Enter the diseases, or complications that caused the death. Do not enter the mode of dying, such as cardiac or respiratory arrest, shock, or heart failure. List only one cause on each line.		APPROXIMATE INTERVAL BETWEEN ONSET AND DEATH	
Immediate Cause (Final disease or condition resulting in death)		(a) <i>Demonia</i>			
CONDITIONS, IF ANY WHICH GIVE RISE TO IMMEDIATE CAUSE (a) STATING THE UNDERLYING CAUSE LAST.		(b) DUE TO, OR AS A CONSEQUENCE OF			
		(c) DUE TO, OR AS A CONSEQUENCE OF			
PART II. Other significant conditions contributing to death but not resulting in the underlying cause given in PART I.		AUTOPSY (YES/NO)		19a. NO	
DATE OF OPERATION, IF ANY		MAJOR FINDINGS OF OPERATION		IF FEMALE, WAS THERE A PREGNANCY IN PAST THREE MONTHS?	
20a. (DID NOT) ATTEND THE DECEASED AND LAST SAW HIM/HER ALIVE ON		20b. 10/17/06		20c. YES <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	
21a. TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE, DEATH OCCURRED AT THE TIME, DATE AND PLACE AND DUE TO THE CAUSE(S) STATED.		21b. YES		21c. 10:10 A.M.	
22a. SIGNATURE <i>Thomas Webb</i>		22b. 11/9/06		22c. 36064802	
22c. THOMAS WEBB, M.D.		22d. 36064802		22e. 034-011619	
22f. ADDISON, IL 60101		22g. NOV 10 2006		22h. NOV 10 2006	
23. BURIAL, CREMATION, REMOVAL (SPECIFY)		CEMETERY OR CREMATORY-NAME		LOCATION	
24a. BURIAL		24b. ST. ADALBERT CEMETERY		24c. NILES ILLINOIS	
24d. MALPE & SONS FUNERAL HOME		6000 N. MILWAUKEE AVE.		CHICAGO ILLINOIS 60646	
25a. WESTLEY A. STINICH		25b. 034-011619		25c. 034-011619	
25d. T. McHugh		25e. 034-011619		25f. NOV 10 2006	
25g. T. McHugh		25h. NOV 10 2006		25i. NOV 10 2006	

This is to certify that this is a true and correct copy of the official record filed with the Illinois Department of Public Health.

Not valid without the embossed seal of  
DuPage County Health Department

*Maureen T. McHugh* Local Registrar

Antoinette (Murzynowicz/Marynowski) Bykowski  
Death Certificate



**BYKOWSKI**  
 Roman J. Bykowski, beloved husband of Antoinette (nee Marynowski), dear father of Paul (Elsie), Rosalie (Richard) Kuligowski and Betty (Michael) Byczek, grandfather of Rhonda, Cynthia, Keith and Michael, brother of Ann Schanmler and Leonard. Funeral Saturday, March 19, 9:15 from Matz Funeral Home, 3440 N. Central Ave., to St. Helen Church. Mass 10 a.m. Interment St. Adalbert. Visitation Thursday and Friday, 2 to 9 p.m. 545-5420.

## Bykowski, Antoinette A.

(nee Marynowski), age 94, beloved wife of the late Roman, loving mother of Paul (Elsie), Rosalie (the late Richard) Kuligowski and Betty (Michael) Byczek, dear grandmother of Rhonda Kuligowski, Cindy (Robert) Morrow, Keith Kuligowski, Michael Byczek, Katie Byczek, Patricia (Cody) Perwoznik and Christine (Thomas) Stopka, dear great-grandmother of Emily, Danielle, Jennifer, Keith, Kayla, Tommy and Veronica. Visitation Friday, 3 to 9 p.m. Funeral Saturday, 9:30 a.m., from Malec & Sons Funeral Home, 6000 N. Milwaukee Ave., to St. Cornelius Church. Mass 10 a.m. Interment St. Adalbert Cemetery. 773-774-4100. Visit Guest Book at [www.suntimes.com](http://www.suntimes.com)



### Obituaries

Left: Roman Bykowski

Right: Antoinette (Murzynowicz/Marynowski) Bykowski - Chicago Sun-Times (11/10/2006)

Note: Antoinette's obituary includes her son Paul's step-children and their families.





St. Adalbert Cemetery (Niles, IL)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2018.

Flowers placed by their daughter Betty (Bykowski) Byczek





St. Adalbert Cemetery (Niles, IL)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2014.





St. Adalbert Cemetery (Niles, IL)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2014.





In Loving Memory of  
**Antoinette A. Bykowski**

June 13, 1912 - November 8, 2006

Funeral Mass Held at  
**ST. CORNELIUS CHURCH**  
Sat., November 11, 2006 10:00 A.M.

Interment  
**ST. ADALBERT CEMETERY**  
Grave 6 Lot 2 Block T Section 46



God saw you getting weary,  
He did what He thought best;  
He put His arms around you  
And said, "Come and rest."  
He opened up His golden gates  
On that heartbreaking day,  
And with His arms around you  
You gently slipped away.  
It broke our hearts to lose you,  
You did not go alone;  
A part of us went with you  
The day God called you home.

Malec & Sons Funeral Home

Mass Card



In Loving Memory of  
**Roman J. Bykowski**

Born July 23, 1908

At Rest March 15, 1983

Funeral Mass

St. Helen Church

Saturday, March 19, 1983

at 10:00 a.m.

Interment

St. Adalbert Cemetery

— + —

May the Angels lead thee into  
to Paradise; may the Martyrs  
receive thee at thy coming, and  
take thee to Jerusalem, the holy  
city. May the choirs of the  
Angels receive thee, and mayest  
thou with the once poor Lazarus,  
have rest everlasting. Amen.

(Roman Ritual)

"We have loved him dearly  
during life let us not abandon  
him until we have conducted  
him by our prayers into the  
house of the Lord."

— St. Ambrose

Matz Funeral Home



Mass Card

Deceased

NAME

BYKOWSKI, ROMAN

	BURIAL SPACE	LOT	BLOCK	SECTION
PLACE OF DEATH 3541 W. Hirsch St. Chgo, Il.	5	2	T	46
AGE 74				
DATE OF INTERMENT 3-19-83				
Fm 2-St.A 15M 2-83 RG				

Roman Bykowski Burial Index Card - St. Adalbert Cemetery (Niles, IL)





Primary Bykowski Family Church  
St. Helen's Catholic Church  
(Augusta and Oakley - Ukrainian Village neighborhood of Chicago)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2021.

Select Family Events:

1950s-60s: Betty A. Bykowski grammar school and graduation  
1974: Marriage of Betty A. Bykowski and Michael M. Byczek  
1983: Funeral of Roman J. Bykowski

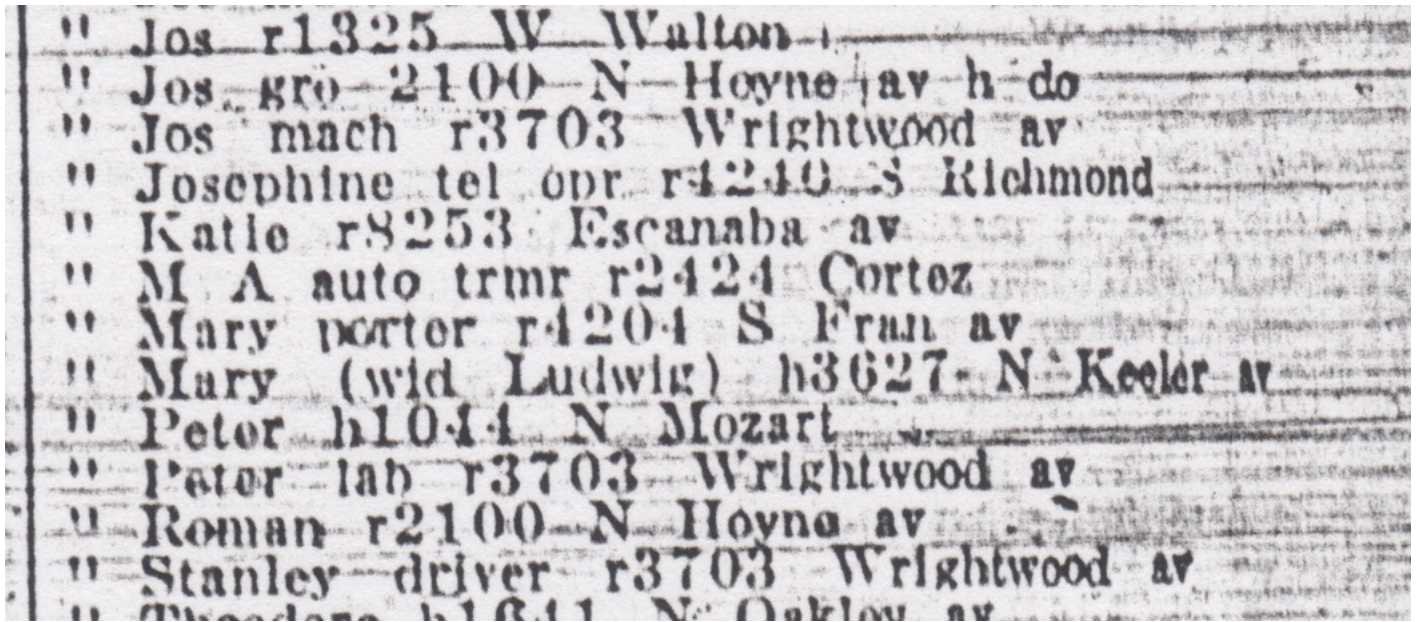


Original St. Helen's Church and School  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2021.

The new church (to the left of the school) was built while the Bykowski family were parishioners



## Representative Documents




### 1928 Chicago Directory

Roman Bykowski was listed as living at 2100 N. Hoyne without an occupation

His father Joseph Bykowski was listed as a grocer at the same address

It is unclear whether Roman's status may have been related to the grocery store



SERIAL NUMBER <b>66</b>		1. NAME (Print) <b>Roman (none) Bykowski</b> (First) (Middle) (Last)			ORDER NUMBER <b>1237</b>
2. ADDRESS (Print) <b>946 N. Winchester Chicago Cook Illinois</b> (Number and street or R. F. D. number) (Town) (County) (State)					
3. TELEPHONE <b>Hermitage 8938</b> (Exchange) (Number)		4. AGE IN YEARS <b>32</b> DATE OF BIRTH <b>July 23 1908</b> (Mo.) (Day) (Yr.)		5. PLACE OF BIRTH <b>Poland</b> (Town or county) (State or country)	
6. COUNTRY OF CITIZENSHIP <b>Alien</b>				7. NAME OF PERSON WHO WILL ALWAYS KNOW YOUR ADDRESS <b>Mrs. Antoinette - Bykowski</b> (Mr., Mrs., Miss) (First) (Middle) (Last)	
8. RELATIONSHIP OF THAT PERSON <b>Wife</b>				9. ADDRESS OF THAT PERSON <b>946 N. Winchester Chicago Cook Illinois</b> (Number and street or R. F. D. number) (Town) (County) (State)	
10. EMPLOYER'S NAME <b>Jefferson Electric Company</b>					
11. PLACE OF EMPLOYMENT OR BUSINESS <b>25th Av. &amp; Madison St Bellwood Cook Ill</b> (Number and street or R. F. D. number) (Town) (County) (State)					
I AFFIRM THAT I HAVE VERIFIED ABOVE ANSWERS AND THAT THEY ARE TRUE.					
REGISTRATION CARD D. S. S. Form 1		 170 <b>Roman Bykowski</b> (over) (Registrant's signature)			

World War II Draft Card (Page 1)  
Page 2 below

# REGISTRAR'S REPORT

## DESCRIPTION OF REGISTRANT

RACE	HEIGHT (Approx.)	WEIGHT (Approx.)	COMPLEXION	
White	5-11	160	Sallow	
	EYES	HAIR	Light	
Negro	Blue	Blonde	Ruddy	
	Gray	Red	Dark	
Oriental	Hazel	Brown	Freckled	
	Brown	Black	Light brown	
Indian	Black	Gray	Dark brown	
		Bald	Black	
Filipino				

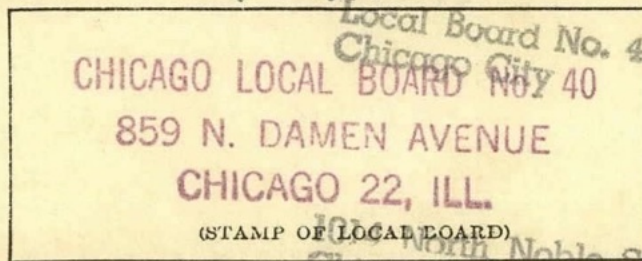
Other obvious physical characteristics that will aid in identification.....

I certify that my answers are true; that the person registered has read or has had read to him his own answers; that I have witnessed his signature or mark and that all of his answers of which I have knowledge are true, except as follows:

*Emilie E. M. Swiggin*  
(Signature of registrar)

Registrar for 11 26 Chicago Ill.  
(Precinct) (Ward) (City or county) (State)

Date of registration 10/16/40



(The stamp of the Local Board having jurisdiction of the registrant shall be placed in the above space.)



ORIGINAL

1. PLACE OF BIRTH County of <u>Cook</u>	Registration Dist. No. <u>3104</u>
<u>Chicago</u> { *Township *Road Dist. *Village *City *(Cancel the three terms not applicable—Do not enter "R. R.," "R. P. D.," or other P. O. Address). Dist. No. <u>3104</u>	Primary <u>3104</u>
Street and Number, <u>St. Mary of Nazareth Hospital</u>	

STATE OF ILLINOIS  
HENRY HORNER, Governor  
Department of Public Health—Division of Vital Statistics

# CERTIFICATE OF BIRTH

Registered No. 16182  
(Consecutive No.)

(If birth occurred in hospital or institution, give its name instead of street and number.)

2. RESIDENCE OF MOTHER: (a) STATE Illinois (b) County Cook (c) City or Village City  
(usual place of abode) 946 N. Winchester Ave

3. FULL NAME OF CHILD Paul Bykowski 4. Date of birth May 2, 1940  
(Month, day, year)

5. Sex of Child Male 6. Twin, Triplet or other? of birth 7. Number months of pregnancy 9 mo 8. Is mother married? Yes  
(To be answered only in the event of plural births)

9. Full name Roman Bykowski 10. Color or race White 11. Age at time of this birth 31 yrs.  
FATHER  
12. Birthplace (city or place) Poland (State or country)

13. Trade, profession, or particular kind of work done, as spinner, sawyer, bookkeeper, etc. Punch Presser 14. Industry or business in which work was done, as silk mill, sawmill, bank, etc. Jefferson Electric  
OCCUPATION

15. Full maiden name Antoinette Murzynowicz 16. Color or race White 17. Age at time of this birth 27 yrs.  
MOTHER  
18. Birthplace (city or place) Chicago, Ill (State or country)

19. Trade, profession, or particular kind of work done, as housekeeper, typist, nurse, clerk, etc. House work 20. Industry or business in which work was done, as own home, lawyer's office, silk mill, etc. Own home  
OCCUPATION

21. Children born to this mother: (a) How many other children of this mother are now living? 0 (b) How many other children were born alive but are now dead? 0 (c) How many children were born dead? 0

22. Mother's mailing address for registration notice: 946 N. Winchester Ave

23. I hereby certify that I attended at the birth of this child which was BORN ALIVE at 5:50 A.M. on the date stated above.  
Signature Edw. H. Warszewski Physician  
Address 1238 N. Clark Midwife  
Phone BR 2486

24. Date Filed MAY 14 1940 25. Signature Harmon R. Sunderson Registrar

26. (a) Was a blood test for Syphilis made upon the mother of this child? Yes (b) Date blood specimen was taken 1-5-40 (c) Name of Laboratory making the test Ill. S.D.

NOTE: Result of the test must not be stated on this certificate.

Paul Bykowski Birth Certificate - 1940  
Antonette's maiden name was written as Murzynowicz, not Marynowski

## **Naturalization**

Representative documents are described below.

Refer to the Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski documentary for passenger lists for Roman Bykowski's arrival at Ellis Island (New York) in 1911 and departure from Hamburg (Germany).

### **1940 Alien Registration**

9/28/1940

### **Naturalization**

Petition: 8/26/1941

Date of Naturalization: 1/20/1942



2840066

1045

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ALIEN REGISTRATION FORM

1. (a) My name is <u>Roman</u>		<u>Bykowski</u>		OFFICE USE
(b) I entered the United States under the name of <u>Roman Bykowski</u>				
(c) I have also been known by the following names (include maiden name if a married woman, professional names, nicknames, and aliases): <u>same</u>				
2. (a) I live at <u>946 N. Winchester Ave.</u>		<u>Chicago</u>	<u>Cook</u> <u>Illinois</u>	
(b) My post-office address is <u>same</u>				
3. (a) I was born on <u>July</u> <u>23</u> <u>1908</u>				
(b) I was born at (near) <u>Warsaw</u>		<u>Poland</u>		
4. I am a citizen or subject of <u>None. I am a citizen of Poland.</u>				
5. (a) I am a (check one): Male <input checked="" type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>		(b) My marital status is (check one): Single <input checked="" type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/>		
(c) My race is (check one): White <input checked="" type="checkbox"/> Negro <input type="checkbox"/> Japanese <input type="checkbox"/> Chinese <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>				
6. I am <u>5</u> feet <u>11</u> inches in height, weigh <u>160</u> pounds, have <u>blonde</u> hair and <u>blue</u> eyes.				
7. (a) I last arrived in the United States at <u>New York, N.Y.</u> in <u>1911</u>				
(b) I came in by <u>S.S. Unknown (port also unknown)</u>				
(c) I came as a (check one): Passenger <input checked="" type="checkbox"/> Crew member <input type="checkbox"/> Stowaway <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>				
(d) I entered the United States as a (check one): Permanent resident <input checked="" type="checkbox"/> Visitor <input type="checkbox"/> Student <input type="checkbox"/> Treaty merchant <input type="checkbox"/> Seaman <input type="checkbox"/> Official of a foreign government <input type="checkbox"/> Employee of a foreign government official <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>				
8. (a) I first arrived in the United States on <u>1911</u>				
(b) I have lived in the United States a total of <u>29</u> years.				
(c) I expect to remain in the United States <u>permanently</u>				
9. (a) My usual occupation is <u>Punch Press operator</u>		(b) My present occupation is <u>Punch Press operator</u>		
(c) My employer (or registering parent or guardian) is <u>Jefferson Electric Co.</u>				
whose address is <u>25th &amp; Madison Sts., Hollywood, Illinois</u>				
and whose business is <u>making electrical products</u>				

All forms must be completed by persons 14 years of age and older. For children under 14 years of age, only the items marked with an asterisk (\*) are to be completed by the parent or guardian. All answers must be accurate and complete.

Roman Bykowski - 1940 Alien Registration (Page 1/2)



10. I have been within the past 5 years, or intend to be engaged in the following activities:  
In addition to other information, list memberships or activities in clubs, organizations, or societies.

None

11. My military or naval service has been

None

12. I have not applied for first citizenship papers in the United States. Date of application

First citizenship papers received

None

Filed petition for naturalization

None

13. I have the following specified relatives living in the United States:

Parent(s) both Husband or wife yes Children 1

14. I have not been arrested or indicted for or convicted of any offense (or offenses). These offenses are:

Nature of offense Date of arrest Place of arrest Disposition of case

15. Within the past 5 years I have not been affiliated with or active in (a member of, official of, a worker for) organizations devoted in whole or in part to influencing or furthering the political activities, public relations, or public policy of a foreign government.

### AFFIDAVIT FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OLDER

I have read or have had read to me the above statements, and do hereby swear (or affirm) that these statements are true and complete to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp below.

Roman Bykowski

Henry J. Lutz

### AFFIDAVIT FOR PARENT OR GUARDIAN ONLY

I am the

Parent or guardian of the above named alien, who is

and have made the above allegations for him (or her). I have read or have had the same read to me, and do hereby swear (or affirm) that they are true and complete to the best of my knowledge, information, and belief.

PRINT NAME, ADDRESS, AND BUSINESS OF PERSON ADMINISTERING AFFIDAVIT IN (a) ABOVE.

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp at the right.





ORIGINAL  
(To be retained by  
Clerk of Court)

UNITED STATES OF AMERICA  
PETITION FOR NATURALIZATION

No. 237982

[Of a Married Person, under Sec. 310(a) or (b), ~~311~~ or 312, of the Nationality Act of 1940 (54 Stat. 1144-1145)]

To the Honorable the DISTRICT Court of THE UNITED STATES, CHICAGO, ILLINOIS  
This petition for naturalization, hereby made and filed pursuant to Section 310(a) or (b), or Section 311 or 312, of the Nationality Act of 1940, respectfully shows:

(1) My full, true, and correct name is ROMAN BYKOWSKI  
(Full, true name, without abbreviation, and any other name which has been used, must appear here)

(2) My present place of residence is 946 N Winchester Av. Chicago, Ill. (3) My occupation is punch press operator  
(Number and street) (City or town) (County) (State)

(4) I am 33 years old. (5) I was born on Jul 23, 1908 in Piotrkowo, Poland  
(Month) (Day) (Year) (City or town) (County, district, province, or state) (Country)

(6) My personal description is as follows: Sex male; color white; complexion fair; color of eyes blue; color of hair brn.; height 5 feet 11 inches, weight 160 pounds; visible distinctive marks none; race white; present nationality Poland

(7) I am married; the name of my wife or husband is Antonette; we were married on June 13, 1936  
(Month) (Day) (Year)

at Chicago, Ill.; he or she was born at Chicago, Ill. on June 13, 1912  
(City or town) (State or country) (City or town) (County, district, province, or state) (Country) (Month) (Day) (Year)

entered the United States at Chicago, Ill. on June 13, 1936 for permanent residence in the United States, and now resides at  
(City or town) (State) (Month) (Day) (Year)

and was naturalized on June 13, 1936 at Chicago, Ill.  
(Number and street) (City or town) (State or country) (Month) (Day) (Year) (City or town) (State)

certificate No. 1; or became a citizen by birth  
(7a) (If petition is filed under Section 311, Nationality Act of 1940) I have resided in the United States in marital union with my United States citizen spouse for at least 1 year immediately preceding the date of filing this petition for naturalization.

(7b) (If petition is filed under Section 312, Nationality Act of 1940) My husband or wife is a citizen of the United States, is in the employment of the Government of the United States, or of an American institution of research recognized as such by the Attorney General of the United States, or an American firm or corporation engaged in whole or in part in the development of foreign trade and commerce of the United States, or a subsidiary thereof; and such husband or wife is regularly stationed abroad in such employment. I intend in good faith to take up residence within the United States immediately upon the termination of such employment abroad.

(8) I have 1 children; and the name, sex, date and place of birth, and present place of residence of each of said children who is living, are as follows:

Paul - male - born May 2, 1940 at Chicago, Ill. and residing Chicago, Ill.

(9) My last place of foreign residence was Piotrkowo, Poland (10) I emigrated to the United States from Bremen  
(City or town) (County, district, province, or state) (Country) (City & State)

Germany (11) My lawful entry for permanent residence in the United States was at New York, N.Y. under the name  
(Country) (City or town) (State)

of Bykowska, Roman on Dec. 1, 1911 on the SS Patricia as shown by the certificate of my arrival attached to this petition.  
(Month) (Day) (Year) (Name of vessel or other means of conveyance)

(12) Since my lawful entry for permanent residence I have not been absent from the United States, for a period or periods of 6 months or longer, as follows:

DEPARTED FROM THE UNITED STATES			RETURNED TO THE UNITED STATES		
PORT	DATE (Month, day, year)	VESSEL OR OTHER MEANS OF CONVEYANCE	PORT	DATE (Month, day, year)	VESSEL OR OTHER MEANS OF CONVEYANCE

(13) (Declaration of intention not required) (14) It is my intention in good faith to become a citizen of the United States and to renounce absolutely and forever all allegiance and fidelity to any foreign prince, potentate, state, or sovereignty of whom or which at this time I am a subject or citizen, and it is my intention to reside permanently in the United States. (15) I am not, and have not been for the period of at least 10 years immediately preceding the date of this petition, an anarchist; nor a believer in the unlawful damage, injury, or destruction of property, or sabotage; nor a disbeliever in or opposed to organized government; nor a member of or affiliated with any organization or body of persons teaching disbelief in or opposition to organized government. (16) I am able to speak the English language (unless physically unable to do so). (17) I am, and have been during all of the periods required by law, attached to the principles of the Constitution of the United States and well disposed to the good order and happiness of the United States. (18) I have resided continuously in the United States of America for the term of 3 year, at least immediately preceding the date of this petition, to wit: since Dec. 1, 1911 (19) I have not heretofore made petition for naturalization  
(Month) (Day) (Year)

number 1 on Dec. 1, 1911 at New York, N.Y. in the District of Columbia  
(Month) (Day) (Year) (City or town) (County) (State) (Name of court)

Court, and such petition was dismissed or denied by that Court for the following reasons and causes, to wit: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ and the cause of such dismissal or denial has since been cured or removed.  
(20) Attached hereto and made a part of this, my petition for naturalization, are a certificate of arrival from the Immigration and Naturalization Service of my said lawful entry into the United States for permanent residence (if such certificate of arrival be required by the naturalization law), and the affidavits of at least two verifying witnesses required by law.

(21) Wherefore, I, your petitioner for naturalization, pray that I may be admitted a citizen of the United States of America, and that my name be changed to \_\_\_\_\_

(22) I, aforesaid petitioner, do swear (affirm) that I know the contents of this petition for naturalization subscribed by me, that the same are true to the best of my own knowledge, except as to matters therein stated to be alleged upon information and belief, and that as to those matters I believe them to be true, and that this petition is signed by me with my full, true name: SO HELP ME GOD.

Roman Bykowski  
(Full, true, and correct signature of petitioner, without abbreviation)

e16-19460

Form N-406  
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
(Edition of 1-13-41)

# AFFIDAVIT OF WITNESSES

The following witnesses, each being severally, duly, and respectively sworn, depose and say:

My name is LEONARD T. MOORE my occupation is box mfr.  
I reside at 6304 School St. Chicago, Ill.  
(Number and street) (City or town) (State)

My name is JOHN OSLOCKA my occupation is DIE SETTER  
I reside at 2225 W. Iowa St. Chicago Illinois  
(Number and street) (City or town) (State)

I am a citizen of the United States of America; I have personally known and have been acquainted in the United States with ROMAN BYKOWSKI  
the petitioner named in the petition for naturalization of which this affidavit is a part, since Jan. 1, 1935  
(Month) (Day) (Year)

to my personal knowledge the petitioner has resided, immediately preceding the date of filing this petition, in the United States continuously since the date last mentioned, and I have personal knowledge that the petitioner is now and during all such period has been a person of good moral character, attached to the principles of the Constitution of the United States, and well disposed to the good order and happiness of the United States, and in my opinion the petitioner is in every way qualified to be admitted a citizen of the United States.

I do swear (affirm) that the statements of fact I have made in this affidavit of this petition for naturalization subscribed by me are true to the best of my knowledge and belief: SO HELP ME GOD.

Subscribed and sworn to before me by the above-named petitioner and witnesses, in the respective forms of oath shown in said petition and affidavit, in the office of the Clerk of said Court at Chicago, Ill. this 26 day of August, Anno Domini 1941 I hereby certify that Certificate of Arrival No. 111-303785 from the Immigration and Naturalization Service, showing the lawful entry for permanent residence of the petitioner above named, has been by me filed with, attached to, and made a part of this petition on this date.

er HOYT KING

By Mayne Showerman Clerk. [SEAL]  
Deputy Clerk.

## OATH OF ALLEGIANCE

I hereby declare, on oath, that I absolutely and entirely renounce and abjure all allegiance and fidelity to any foreign prince, potentate, state, or sovereignty of whom or which I have heretofore been a subject or citizen; that I will support and defend the Constitution and laws of the United States of America against all enemies, foreign and domestic; that I will bear true faith and allegiance to the same; and that I take this obligation freely without any mental reservation or purpose of evasion: SO HELP ME GOD. In acknowledgment whereof I have hereunto affixed my signature.

Roman Bykowski  
(Signature of petitioner)

Sworn to in open court, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, A. D. 19\_\_\_\_

JAN 20 1942

Clerk.

By \_\_\_\_\_ Deputy Clerk.

NOTE.—In renunciation of title or order of nobility, add the following to the oath of allegiance before it is signed: "I further renounce the title of (give title or titles) which I have heretofore held," or "I further renounce the order of nobility (give the order of nobility) to which I have heretofore belonged."

Petition granted: Line No. 33 of List No. 5176 and Certificate No. 5509718 issued.

Petition denied: List No. \_\_\_\_\_

Petition continued from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ Reason \_\_\_\_\_





U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

No. 11-303785

**CERTIFICATE OF ARRIVAL**

I HEREBY CERTIFY that the immigration records show that the alien named below arrived at the port, on the date, and in the manner shown, and was lawfully admitted to the United States of America for permanent residence.

Name: Bykowska, Roman  
Port of entry: New York, N. Y.  
Date: December 1, 1911  
Manner of arrival: SS Patricia

I FURTHER CERTIFY that this certificate of arrival is issued under authority of, and in conformity with, the provisions of the Act of June 29, 1906, as amended, solely for the use of the alien herein named and only for naturalization purposes.

IN WITNESS WHEREOF, this Certificate of Arrival is issued

May 23, 1941  
(Date)

Form 160-Im. (N.Y.)

*Byron Hill*  
District Director of Immigration and Naturalization.

By *[Signature]*

Roman Bykowski - Certificate of Arrival



No. 5509718

Name BYKOWSKI, Roman

residing at 946 N. Winchester Avenue,

Age 33 years. Date of order of admission

Date certificate issued by the

U. S. District Court at Chicago, Illinois

Petition No. 237982

2840066

*Roman Bykowski*  
(Complete and true signature of holder)

JAN 20 1942

Roman Bykowski - Naturalization Index Card

## Census

1940: 946 N. Winchester

1950: 946 N. Winchester



State ILLINOIS Incorporated place CHICAGO Ward of city 26 Unincorporated place \_\_\_\_\_  
 County COOK Township or other division of county \_\_\_\_\_ Block No. 13 Institution \_\_\_\_\_  
 DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS  
 SIXTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES: 1940  
 POPULATION SCHEDULE  
 Enumerated by me on APRIL 12, 1940. KARLEWSKI, ANTHONY - S

AGE	SEX	NAME	RELATION	MARRIAGE	EDUCATION	PLACE OF BIRTH	RESIDENCE, APRIL 1, 1940	PERIOD 14 YEARS OLD AND OVER—EMPLOYMENT STATUS		OCCUPATION	INDUSTRY	CLASS	STATUS	REMARKS
								EMPLOYED	UNEMPLOYED					
41	M	HALK, ROY	SON	2	W	5	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
42	M	KASULES, ALBERT	HEAD	1	W	23	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
43	M	VIRGINIA	WIFE	1	F	24	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
44	M	DAVID	SON	2	M	1	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
45	M	HIGGINS, JOHN	HEAD	1	W	39	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
46	M	ADOLE	WIFE	1	F	37	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
47	M	DOROTHY	DAUGHTER	2	F	17	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
48	M	LORAINA	DAUGHTER	2	F	12	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
49	M	GABRIELA	DAUGHTER	2	F	3	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
50	M	POKITA, JOHN	HEAD	1	W	43	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
51	M	CLARA	WIFE	1	F	42	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
52	M	HILLARD	SON	2	M	18	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
53	M	BAJNOWSKI, RONALD	HEAD	1	W	32	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
54	M	ANTONETTE	WIFE	1	F	27	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
55	M	SIDOR, ANNE	HEAD	1	F	25	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
56	M	HOLLAND, ANNE	HEAD	1	F	47	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
57	M	HABER	DAUGHTER	2	F	13	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
58	M	THADDEO	DAUGHTER	2	F	16	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
59	M	KOSZAK, JOSEPH	HEAD	1	W	48	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
60	M	JOSEPHINE	WIFE	1	F	41	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
61	M	WALTER	SON	2	M	18	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
62	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
63	M	JOSEPHINE	WIFE	1	F	50	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
64	M	WALTER	SON	2	M	22	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
65	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
66	M	MARGARET	WIFE	1	F	40	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
67	M	MARY	WIFE	1	F	32	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
68	M	LENNY	SON	2	M	6	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
69	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
70	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
71	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
72	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
73	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
74	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
75	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
76	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
77	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
78	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
79	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0
80	M	ROSEKIRWAN, MARGARET	HEAD	1	F	57	ILLINOIS	1	0	SHIPPING	STEAMSHIP	1	0	0

**SUPPLEMENTARY QUESTIONS**

For Persons Enumerated on Lines 55 and 56

NAME: ROSEKIRWAN, MARGARET

PLACE OF BIRTH OF FATHER AND MOTHER: POLAND

EDUCATION: 13

INDUSTRY: 13

STATUS: 13

REMARKS: None

State ILLINOIS Incorporated place CHICAGO Ward of city 26 Unincorporated place \_\_\_\_\_  
 County COOK Township or other division of county \_\_\_\_\_ Block Nos. 13 Institution \_\_\_\_\_  
 DEPARTMENT SIXTEENTH CENTURY POPULATION

LOCATION		HOUSEHOLD DATA				NAME		RELATION	PERSONAL DESCRIPTION				EDUCATION	PLACE OF BIRTH	CITIZENSHIP	RESIDENCE, APRIL 1, 1940				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

52						HILLARD	SON	L	M	W	18	S	MESHA	ILLINOIS	61	SAME-PLACE				
53		552 R 10 = K.				BAJKOWSKI-RODAN	HEAD	O	M	W	32	M	NOH	ILLINOIS	61	SAME-PLACE				
54		REAR				ANTOINETTE	WIFE	I	F	W	27	M	NO 7	ILLINOIS	61	SAME-PLACE				
55		946 1510 1000 NO				SIDOR-ANNE	HEAD	O	F	W	25	S	NO 1	POLAND	13	SAME-HOUSE				
56		152 R 10 = NO				HOLLAND-ANNE	HEAD	O	F	W	47	WD	NO 6	POLAND	13	SAME-PLACE				



Form to disclose any facts, including names or identity, from your census reports. Only census reports will see your statements. This form is for the population, resources, and business statistics. Your Census Reports Cannot Be Used for Purposes of Taxation, Regulation, or Investigation.

16-5014 A

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS  
CENSUS OF THE UNITED STATES: 1940  
POPULATION SCHEDULE

S. D. No. 8 E. D. No. 103-1655  
Enumerated by me on APRIL-10, 1940.

Sheet No.  
7 B

KARLEWSKI-ANTHONY-S, Enumerator.

PERSONS 14 YEARS OLD AND OVER—EMPLOYMENT STATUS																	
Was this person at work for pay or profit during week of March 24-30? (Yes or No)				If not at work, was he or she engaged in business, profession, or occupation? (Yes or No)		If neither at work nor engaged in business, profession, or occupation, was he or she in school? (Yes or No)		For persons at work or engaged in business, profession, or occupation, indicate whether he or she was engaged in public emergency work. ("Yes" in Col. 25, and "No" in Col. 26)		If at work or engaged in business, profession, or occupation, was he or she doing public emergency work? ("Yes" in Col. 27, and "No" in Col. 28)		If working for pay or profit, was he or she doing work for the Government? ("Yes" in Col. 29, and "No" in Col. 30)		OCCUPATION, INDUSTRY, AND CLASS OF WORKER For a person at work, assigned to public emergency work, or with a job ("Yes" in Col. 25, 26, or 27), enter present occupation, industry, and class of worker. For a person seeking work ("Yes" in Col. 25): (a) If he has previous work experience, enter last occupation, industry, and class of worker; or (b) If he does not have previous work experience, enter "New worker" in Col. 25, and leave Cols. 26 and 27 blank.		RECORDS IN 1939 (In months ending December 31, 1939)	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
YES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
YES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PUNCH-PRESS MACHINE SHOP PW 146371 50 1000 NO 53

SALAD ROOM HOTEL PW 220171 50 2000 NO 54

[illegible]



(52)

a. STATE <i>Illinois</i>	c. HOTEL, LARGE ROOMING HOUSE, INSTITUTION, MILITARY INSTALLATION, ETC.		CONFIDENTIAL This inquiry is authorized by Act of Congress (46) The information furnished is accorded confidential treatment, investigation, or regulation.
b. COUNTY <i>Cook</i>	Name	Name	
c. INCORPORATED PLACE OR TOWNSHIP <i>Chicago</i>	Type	Type	FORM <b>P1</b> U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE <b>1950 CENSUS OF POPULATION</b>
d. E. D. NUMBER <i>103-2471</i>	Line Nos. _____ to _____, inclusive	Line Nos. _____ to _____, inclusive	

Notes: Line 10 See Line 11 Sheet 71  
Line 11 See Line 9 Sheet 71  
Line 19 See Line 1 Sheet 71  
Line 20 See Line 18 Sheet 71  
Line 28 See Line 22 Sheet 71  
Line 29 See Line 25 Sheet 71  
Line 30 See Line 4 Sheet 71

FOR HEAD OF HOUSEHOLD						FOR ALL PERSONS									
LINE NUMBER	House (and apartment) number	Social number of dwelling unit	Is this house on a farm (or ranch)? (Yes or No)	If No in item 4— Is this house on a place of three or more acres? (Yes or No)	Agriculture Questionnaire Number	NAME	RELATIONSHIP	RACE	SEX	How old was he on his last birthday?	Is he now married, widowed, divorced, separated, or never married?	What State (or foreign country) was he born in?	Is foreign born— Is he naturalized?		
						What is the name of the head of this household? What are the names of all other persons who live here? List in this order: The head His wife Unmarried sons and daughters (in order of age) Married sons and daughters and their families Other relatives Other persons such as lodgers, roomers, maids or hired hands who live in, and their relatives (Last names first)	Enter relationship of person to head of the household, as: Head Wife Daughter Grandson Mother-in-law Lodger Lodger's wife Maid Hired hand Patient, etc.	White (W) Negro (Neg) American Indian (Ind) Japanese (Jap) Chinese (Chi) Filipino (Fil) Other race—spell out	Male (M) Female (F)	(If under one year of age, enter month of birth as April, May, Dec., etc.)	(Mar., Wd., Div., Sep., Nev.)	If born outside Continental United States, enter name of Territory, possession, or foreign country Distinguish Canada-French from Canada-other	(Yes, No, or AP for born abroad of American parents) (Yes, No, or AP for foreign born)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
1	946 Second Floor	21	No	No		Bavaro, Frank J.	Head	W	M	23	Mar.	Ill.			
2						——, Lorraine R.	Wife	W	F	21	Mar.	Ill.			
3						——, Frances S.	Daughter	W	F	under 1 year May	Nev.	Ill.			
4	946 Second Floor	22	No	No		Bykowski, Roman J.	Head	W	M	41	Mar.	Poland	Yes		
5						——, Antoinette A.	Wife	W	F	37	Mar.	Ill.			
6						——, Paul R.	Son	W	M	9	Nev.	Ill.			
7						——, Rosalie I.	Daughter	W	F	4	Nev.	Ill.			
8						——, Betty A.	Daughter	W	F	under 1 year May	Nev.	Ill.			
9	946 First Floor	23	No	No		Sidor, Anna	Head	W	F	86	Nev.	Poland	No		
10	946 First Floor	24	No	No		No one at home (See sheet 71 Line 11)									

forms (46 Stat. 21; 13 U. S. C. 201-218) which requires that a report be made, incidental treatment. The Census report cannot be used for purposes of

DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF THE CENSUS

16-59921-1

# OF POPULATION AND HOUSING

1. DATE SHEET STARTED

April 3

, 1959

C. ENUMERATOR'S SIGNATURE

Wendell Phillips

H. CHECKED BY

(Crew leader)

ON

, 1959

SHEET  
NUMBER

3

## FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OVER

What was this person doing most of last week—working, keeping house, or something else? (Wk, H, or U for unable to work)	If H or O in item 15—Did this person do any work at all last week, not counting work around the house? (Include work for pay, in own business, profession, on farm, or unpaid family work) (Yes or No)	If No in item 16—Was this person looking for work? (See Special Cases below) (Yes or No)	If No in item 17—Even though he didn't work last week, does he have a job or business? (Yes or No)	If Wk in item 18 or Yes in item 16—How many hours did he work last week? (Include unpaid work on family farm or business) (Number of hours)	1. If employed (Wk in item 18, or Yes in item 16 or item 18), describe job or business held last week	2. If looking for work (Yes in item 17), describe last job or business	3. For all other persons, leave blank	What kind of work was he doing? For example: Nails heels on shoes..... Chemistry professor..... Farmer..... Farm helper..... Armed forces..... Never worked..... (Occupation)	What kind of business or industry was he working in? For example: Shoe factory..... State university..... Farm..... Farm..... (Industry)	Class of worker For PRIVATE employer (P) For GOVERNMENT (G) In OWN business (O) WITHOUT PAY on family farm or business (NP) (P, G, O, or NP)	LEAVE BLANK	C	LINE NUMBER
					20a	20b	20c						
Wk				40	Electric repairman	Wire Recorder Manufacturer	P	5543671				1	2
H	No	No	No										3
Wk				40	Die setter	Electric Appliance Manufacturer	P	5923671				4	5
H	No	No	No										6
U													7
													8
													9
													10



**946 N. Winchester**  
(East Village)



946 N. Winchester

Photo Credit/Copyright: Michael E. Byczek. About 1996.

The Bykowski family lived on the 2nd floor in the rear apartment

Anna Sidor lived on the first floor in the rear apartment

Antoinette's niece Lorraine and her family lived in the front apartment on the 2nd floor

Antoinette's sister Adela and her family lived next door to the right



946 N. Winchester (alley view)  
Photo Credit/Copyright: Michael E. Byczek. About 1996.





946 N. Winchester  
New Construction (View from Alley looking towards Winchester)  
Photo Credit/Copyright: Michael E. Byczek. About 2005.

Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbIt 6-7662  
Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375  
Bykowski Stanley C 2723 W 22 Pl----BI shon 7-5428

1954 Chicago White Pages  
First Year Listed for 946 N. Winchester  
(Probably first year that the family had a dedicated telephone)

Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbIt 6-7662  
Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375  
Bykowski Stanley C 2719 W 22 Pl----BI shon 7-5428

1955 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbIt 6-7662  
Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375  
Bykowski Stanley C 2719 W 22 Pl----BI shon 7-5428

1956 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbIt 6-7662  
Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-----LU dlo 2-2252

1957 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbIt 6-7662  
Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-----LU dlo 2-2252

1958 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Roman 946 N Wnchstr--EV 4-2375

1959 Chicago White Pages



Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Roman 946 N Wnchstr--EV 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-LU 2-2252

1960 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Roman 946 N Wnchstr--EV 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-LU 2-2252

1961 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Roman 946 N Wnchstr--EV 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-LU 2-2252

1962 Chicago White Pages

Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Roman 946 N Wnchstr--EV 4-2375  
Bykowski Stanley C 6554 S Kolin-LU 2-2252

1963 Chicago White Pages  
Last Year Listed for 946 N. Winchester

Edward Kowalczyk	943	25 x 125	750	3234
Michael Boczkiewicz	944	25 x 126	751	1600
Anna Sidor	945	25 x 126	751	1595
Sophie B Klimara	947	25 x 125	750	1979
Adela Michalik	948	25 x 126	751	990
John Miszezenko	949	25 x 125	750	2302
Anna Turcan	951	25 x 125	750	1170

Tax Assessments  
The Garfieldian - 8/10/1860

Louis Zurawski 1142 Ashland	375
<b>TOWN OF WEST CHICAGO DIST. 20</b>	
<b>ESTATES</b>	
Eugene Wypych Adm Vincent Gorczyca	
Est 1707 W Augusta	211
Kasimir K Kazmierski Cons Joseph	
Kazmierski Est 1135 Winchester	1500
Andrew Luberda Adm Angelina	
Luberda Est 858 N Wood	1800
Emily Lund Adm Henry W Lund Est	
817 N Damen	300
Adela Michalik Ex Anna Sedor Est	
946 N Winchester	100
<b>TOWN OF WEST CHICAGO DIST. 21</b>	

Antoinette's sister Adela Michalik was executor of Anna Sidor's estate  
The Garfieldian - 12/19/1962

Michael Boczkiewicz	944	25 x 126	751	1600
A Bykowski & L Bavaro	946	25 x 126	751	1595
Sophie B Klimara	947	25 x 125	750	1922
Adela Michalik	948	25 x 126	751	987
Stanislaw Kobylanski	949	25 x 125	750	2226
Anna Turcan	951	25 x 125	750	1170

Tax Assessments  
Antoinette Bykowski and her niece Lorraine Bavaro listed as co-owners of 946 N. Winchester

Note: A full title search has not be completed at present.



**3541 W. Hirsch**  
(Humboldt Park)



3541 W. Hirsch  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 1996.

Betty A. Bykowski's residence at the time of her marriage to Michael M. Byczek in 1974



3541 W. Hirsch (alley view)  
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 1996.



Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161  
Bykowski Stanley C. 6554 S Kolin--LU 2-2252

1964 Chicago White Pages  
First year listed at 3541 W. Hirsch

Bykowski Max 1133 N Leclair----AU 7-5699  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1966 Chicago White Pages

Bykowski Max 1133 N Leclair----AU 7-5699  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1967 Chicago White Pages

Bykowski Robt 739 E 35-----538-3042  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1968 Chicago White Pages

Bykowski Robt 11 E Goethe-----664-9575  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1969 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn-----342-8633  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1970 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn-----342-8633  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1971 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn----342-8635  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1972 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn----342-8635  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1973 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn----342-8635  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1974 Chicago White Pages

Bykowski Mary 1405 N Artesn----342-8635  
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375  
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161

1975 Chicago White Pages

Last year of digital scans available from the U.S. Library of Congress



3541 W. HIRSCH—\$3,500 down buys  
 beautiful 1½ sty., 5 rm. brk. res.  
 Mod. tile bath, auto. ht., full bsmt. 2  
 car garage. \$16,500.  
 3619 NORTH-AV. AL 2-7400

Chicago Tribune - 2/4/1962

Roman and Antoinette Bykowski purchased the property on 7/8/1963  
 (this was the date of the mortgage that as paid of in 1978)

Family memories are that Roman and Antoinette purchased the house for about \$14,000

It is presumed that the house was either still for sale over one year later, or it was back on the market in 1963

Note: A full title search has not be completed at present.

PIONEER TR & SAV-8267	3539	25 X 124	745	1396
RUSSELL MEYER	3540	24 X 123	712	1649
ROMAN BYKOWSKI	3541	25 X 124	745	1229
HELEN M GAJDA	3542	24 X 123	712	2088
GEORGE KARTALI	3543	25 X 124	745	1279

Tax Assessment  
 The Austin News - 12/30/1970

**Know All Men by These Presents, that the****NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**

a corporation existing under the laws of the State of Illinois, for and in consideration of One Dollar, and for other good and valuable considerations, the receipt whereof is hereby confessed, does hereby Remise, Convey, Release and Quit-Claim unto **ROMAN BYKOWSKI AND ANTOINETTE BYKOWSKI**  
Husband and Wife

of the County of **Cook** and State of Illinois, all the right, title, interest, claim or demand whatsoever it may have acquired in, through or by certain mortgage deed bearing date the **8th** day of **July**, A. D. 19 **63**, and recorded in the Recorder's office of **Cook** County, in the State of Illinois, in Book **18848347** of Records, on page **18848347**, as Document No. **18848347**, to the premises therein described, situated in the County of **Cook** and State of Illinois, as follows, to-wit:

Lot 166 in Dickey's Addition to Chicago in the North East quarter of Section 2, Township 39 North, Range 13, East of the Third Principal Meridian in Cook County, Illinois.

**In Testimony Whereof, The said NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**

hath hereunto caused its corporate seal to be affixed, and these presents to be signed by its **Exec. Vice- President**, and attested by its **Asst. Secretary-Treasurer**; this **8th** day of **April**, A. D. 19 **78**

NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

By **Michael E. Byczek** Executive Vice-PresidentAttest: **Grace M. Mackowski** Asst. Secretary-Treasurer

STATE OF ILLINOIS  
County of **Cook** ss.

I, **Jerry B. Mack**, the undersigned, a Notary Public in and for said County in the State aforesaid, DO HEREBY CERTIFY that **Jerry B. Mack** personally known to me to be the **Exec. Vice- President** of the **NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**

and **Grace M. Mackowski** personally known to me to be the **Asst. Secretary-Treasurer** of said corporation whose names are subscribed to the foregoing instrument, appeared before me this day in person and severally acknowledged that as such **Vice- President** and **Asst. Secretary-Treasurer**, they signed and delivered the said instrument of writing as **Exec. Vice- President** and **Asst. Secretary-Treasurer** of said corporation and caused the corporate seal of said corporation to be affixed thereto, pursuant to authority given by the Board of Directors of said corporation as their free and voluntary act, and as the free and voluntary act and deed of said corporation for the uses and purposes therein set forth.

THIS INSTRUMENT WAS  
PREPARED BY **SPINNER**  
**JERRY B. MACK** EXEC. VICE PRES.  
NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSN.  
1700 S. ELMHURST BLVD.  
MT. PROSPECT, ILL. 60056

GIVEN under my hand and notarial seal, this **8th** day of **April**, A. D. 19 **78**

**Suzanne E. Spinner**  
Notary Public

**FOR THE PROTECTION OF THE OWNER, THIS RELEASE SHALL BE FILED WITH THE RECORDER OF DEEDS IN WHOSE OFFICE THE MORTGAGE OR DEED OF TRUST WAS FILED.**

A release for a mortgage dated 7/8/1963 was dated 4/8/1978.



WARRANTY DEED

Joint Tenancy Illinois Statutory

(Individual to Individual)

19 JUL 83 10:11

26693681

(The Above Space For Recorder's Use Only)

THE GRANTOR ANTOINETTE BYKOWSKI, a widow

of the City of Chicago County of Cook State of Illinois  
for and in consideration of Ten and No/100 (\$10.00)  
and other good and valuable consideration  
CONVEY \$ and WARRANT \$ to WALTERAUT LOUISE PETER in hand paid

of the City of Chicago County of Cook State of Illinois  
not in Tenancy in Common, but in JOINT TENANCY, the following described Real Estate situated in the  
County of Cook in the State of Illinois, to wit:

Lot 166 in Dickey's Addition to Chicago in the  
North East 1/4 of Section 2, Township 39 North,  
Range 13, East of the Third Principal Meridian,  
in Cook County, Illinois

Subject to: General Taxes for the year 1982 and  
subsequent years; Covenants, conditions,  
restrictions and easements of record;  
and assessments after date.

Grantee's Address: 3541 W. Hirsch St., Chicago, Illinois



hereby releasing and waiving all rights under and by virtue of the Homestead Exemption Laws of the State of  
Illinois, TO HAVE AND TO HOLD said premises not in tenancy in common, but in joint tenancy forever,

26693681

DATED this 15th day of July 1983

PLEASE  
PRINT OR  
TYPE NAME(S)  
BELOW  
SIGNATURE(S)

(Seal) Antoinette Bykowski (Seal)  
Antoinette Bykowski  
(Seal) (Seal)

State of Illinois, County of Lake ss. I, the undersigned, a Notary Public in  
and for said County, in the State aforesaid, DO HEREBY CERTIFY that  
ANTOINETTE BYKOWSKI, a widow

personally known to me to be the same person, whose name is  
subscribed to the foregoing instrument, appeared before me this day in person,  
and acknowledged that she signed, sealed and delivered the said instrument  
as her free and voluntary act, for the uses and purposes therein set  
forth, including the release and waiver of the right of homestead.

Given under my hand and official seal, this 15th day of July 1983

Commission expires June 15 1986

David E. Czekala NOTARY PUBLIC

This instrument prepared by: David E. Czekala, Attorney, 1700 S. Elmhurst Rd.  
Mt. Prospect, IL 60056

ADDRESS OF PROPERTY:

TO: ELSIE HOLZWARTH  
134 S. LaSalle #1000  
CHICAGO, IL 60602

THE ABOVE ADDRESS IS FOR SUSTAINING PURPOSES  
ONLY AND IS NOT A PART OF THIS DEED.  
SEND SUBSEQUENT TAX BILLS TO:

FIRST AMERICAN TITLE INSURANCE  
COMPANY OF MID AMERICA  
ORDER # 621163

26693681

The 1983 deed shows a nominal sales price. The Cook County Recorder shows \$15,000 as a transcript of the document.

Third party websites show that on the date that the deed was filed, the property sold for \$30,000.

The buyer obtained a \$31,000 mortgage.

Family memories was that it was about \$20,000.

**3406 N. Natchez  
(Dunning)**



13194130290000 04/28/2008

3406 N. Natchez  
Photo Source: Cook County Assessor Website



### **Additional Information**

Roman J. Bykowski and Antoinette A. Murzynowicz/Marynowski are Michael E. Byczek's grandparents. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's Catholic Church in the Ukrainian Village neighborhood. It was the Bykowski family church and where Betty attended and graduated grammar school. Their children are Michael E. Byczek (eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Roman Bykowski and Antoinette Murzynowicz.

Feel free to send a message for family information or genealogical collaboration.

Michael E. Byczek  
Chicago, IL  
Attorney and Managing Real Estate Broker

<https://michaelbyczek.pro>  
[michael@byczek.pro](mailto:michael@byczek.pro)

January 2, 2026